

## ReFRIGERATORI INDUSTRIALI

## INDUSTRIAL ReFRIGERATORS

MICRO-ReFRIGERATORI  
DA BANCO  
*DESKTOP  
MICROCHILLER*



**0.35kW >> 0.5W**



**+5°C / +30°C**



**+/- 2 K ÷ +/- 0.1 K**



# RFW SERIE

### settore | industry

- + elettronica e telecomunicazioni | *electronics and telecommunication*
- + laboratorio | *laboratory*
- + medicina e estetica | *medical and aesthetics*
- + occhialeria | *eyewearmaking*

### applicazione | application

- |   |   |   |
|---|---|---|
|  |  |  |
| sorgenti laser<br><i>laser sources</i>  | test e misurazione<br><i>testing and measurements</i>                               | computer ad alta<br>prestazione<br><i>high performance PC</i>                         |

# CARATTERISTICHE STANDARD

## STANDARD FEATURES

I refrigeratori della serie RFW si contraddistinguono per le **dimensioni ultracompatte** e versatilità d'impiego.

Sono completi di tutti i dispositivi necessari ad un funzionamento autonomo e comprendono **vasca di accumulo** inerziale e **pompa di ricircolo** di tipologia immersa. Progettati per garantire massima funzionalità e **semplicità di utilizzo**, offrono numerose **opzioni ed accessori** che ne permettono l'impiego nelle più svariate applicazioni del settore industriale e non solo.

Nella versione ad **alta precisione** garantisce altissima stabilità di temperatura per soddisfare le applicazioni più esigenti.

La consolidata esperienza di Refrind ha permesso di implementare una serie di chiller altamente affidabili con grande attenzione al **rappporto qualità prezzo**.

*The RFW series chillers stand out by their **ultra-compact dimension** and versatility use.*

*These chillers are complete of all devices necessary to the autonomous operation and comprehend inertial **storage tank** an **immersion type pump**. Developed to ensure maximum functionality and **ease of use**, offer several **option and accessories** which allow their use in most applications of industry and not only.*

*The **high accuracy** version gives increased stability in order to fulfill the most demanding applications.*

*The consolidated experience of Refrind allowed to evolve in a reliable and accurate product while maintaining excellent value of money.*

### COSTRUZIONE CONSTRUCTION

struttura monoblocco compatta da banco  
carpentiera in acciaio verniciato a polveri RAL 5010/7035 bucciato  
facile accesso alle parti interne attraverso i pannelli amovibili  
idonea per installazione al coperto

*compact construction for desk installation  
housing made in steel, RAL5010/7035 painting with textured finish  
easy service access through removable panels  
designed for indoor installation*

### CIRCUITO FRIGORIFERO REFRIGERANT CIRCUIT

condensazione ad aria forzata  
fluido refrigerante HFC a basso impatto ambientale  
compressore ermetico montato su antivibranti  
condensatore di tipo alettato in acciaio verniciato  
scambiatore immerso realizzato in tubo liscio in AISI316L

*air condensation with forced ventilation  
HFC refrigerant fluid with low environmental impact  
hermetic compressor mounted on anti-vibration damper  
condenser coils made in steel with varnishing  
immersed cooling coil made in AISI316 smooth tube*

### IMPIANTO ELETTRICO ELECTRICAL SYSTEM

controllo della temperatura con precisione +/- 2 K  
pannello di comando frontale con interruttore generale e controllore elettronico  
cavo di alimentazione da 2,5mt spina Schuko

*temperature control with +/- 2 K stability  
front side user's console with main switch and controller's display  
power cord with 2,5m length and Schuko plug*

### CIRCUITO IDRAULICO HYDRAULIC CIRCUIT

idoneo alla circolazione di acqua normale, deionizzata e miscele di glicole  
componentistica idraulica realizzata in plastica ed acciaio inossidabile  
connessioni idrauliche poste su fianco laterale ad innesto rapido  
pompe di circolazione di tipologia immersa senza organo di tenuta, realizzata in materiale plastico  
indicatore visivo di livello e scarico della vasca  
bocchettone di riempimento accessibile dall'esterno

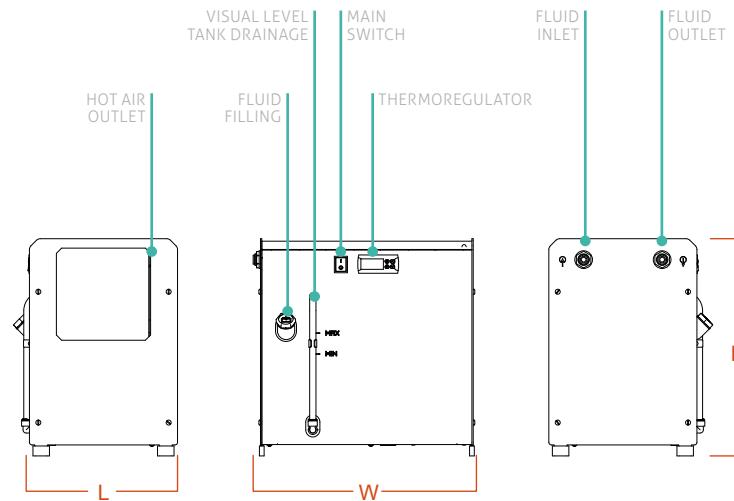
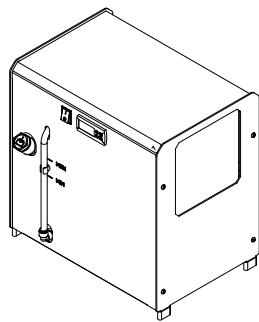
*suitable for the circulation of normal water, deionized and glycol mixture  
circuit components made of plastic and stainless steel  
hydraulic connections on lateral side, quick connection type  
immersed type circulation pump without mechanical sealing, made of plastic  
external visual level indicator and drainage  
filling cap available from external side*

# DATI TECNICI

## TECHNICAL DATA

RFW 351

RFW 501



Rese riferite alla configurazione standard:

- temperatura ambiente: +32°C
- temperatura acqua: +25°C in / +20°C out
- alimentazione: 50Hz

Performance referred to standard configuration:

- ambient temperature: +32°C
- water temperature: +25°C in / +20°C out
- power supply: 50Hz

modello   model		RFW 351	RFW 501
<b>caratteristiche   features</b>	m.u.		
capacità di raffreddamento   cooling capacity	W	350	500
serbatoio di accumulo   tank volume	l	7.5	7.5
portata fluido nom.   nom. flow volume	l/min	5	5
prevalenza utile   available pressure	bar	1.2	1.2
portata aria   air volume	m <sup>3</sup> /h	250	250
rumorosità   noise level (@1m)	dB (A)	60	60
fluido refrigerante   refrigerant	-	R134a	R134a
<b>dimensioni   dimensions</b>			
larghezza x profondità x altezza (W x L x H) width x length x height (W x L x H)	mm	424 x 310 x 415	424 x 310 x 415
peso   weight	kg	22	25
attacchi idraulici   hydraulic connections	Ø"	quick type - 12mm female	quick type - 12mm female
<b>dati elettrici   electrical data</b>			
potenza assorbita   power consumption	W	330	428
alimentazione   power supply	V / Ph / Hz	230 / 1 / 50-60	230 / 1 / 50-60
grado di protezione   protection ratio	IP	40	40
<b>limiti di funzionamento   operating limits</b>			
temperatura ambiente   ambient temperature (min / max)	°C	+10 / +40	+10 / +40
temperatura fluido   fluid temperature (min / max)	°C	+5 / +30	+5 / +30

# OPZIONI E ACCESSORI

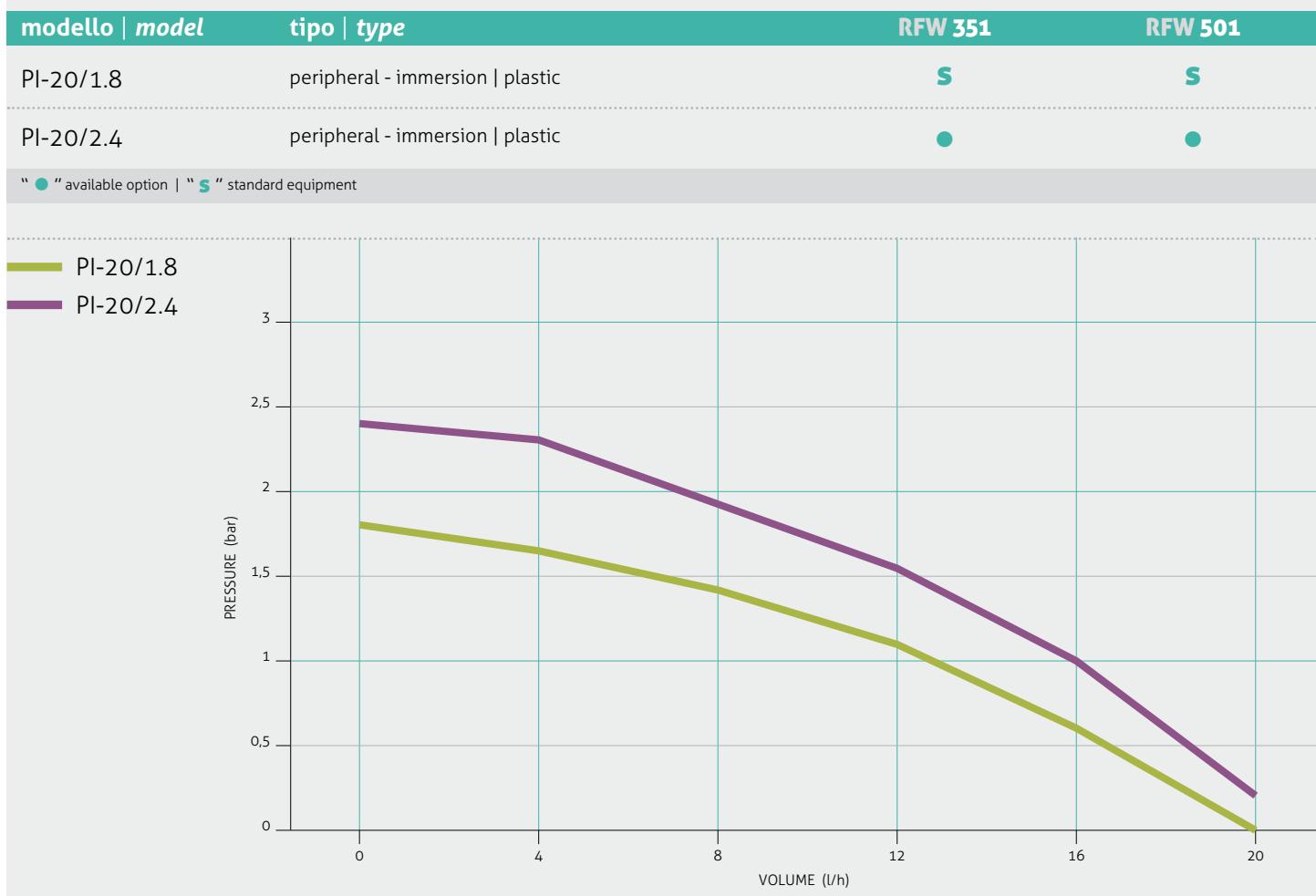
## OPTIONAL AND ACCESSORIES

### OPZIONI OPTIONALS

versioni alimentazione 115V 60Hz	<i>115V 60Hz power supply version</i>
versione ad alta precisione +/-0,1K	<i>high accuracy version +/-0,1K</i>
pompe di circolazione alternative	<i>alternative recirculating pumps</i>
flussostato	<i>flowswitch</i>
costruzione con componenti UL	<i>construction with UL components</i>

### POMPE DI CIRCOLAZIONE

#### CIRCULATION PUMPS



**IT.** Il costruttore Refrid Srl si ritiene libero di modificare i dati contenuti nella presente in qualsiasi momento ai fini dello sviluppo e miglioramento del prodotto e che pertanto non è possibile considerarli vincolanti ai fini contrattuali. **EN.** The manufacturer Refrid Srl is free to modify the data of this documentation at any time for the development needs or improvement of the product, is therefore forbidden to consider this documentation binding for contracts.



via Bartolomeo Colleoni, 35-37  
24060 Gorlago (Bergamo) | Italia

tel +39 035 300474  
fax +39 035 290425

[www.refrid.it](http://www.refrid.it)

management of cold at the service **OF YOUR NEEDS**